EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 27.11.2003
KOM(2003) 733 slutlig

2003/0286 (ACC)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om provisorisk tillämpning av handelsbestämmelserna och de handelsrelaterade bestämmelserna i Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan, nedan kallat ”associeringsavtalet”, undertecknades den 25 juni 2001. Egyptens parlament ratificerade associeringsavtalet den 7 april 2003. Europaparlamentet gav sitt samtycke den 29 november 2001 och medlemsstaterna håller för närvarande på att ratificera associeringsavtalet.

Gemenskapen och Egypten har förbundit sig att anta förfaranden för provisorisk tillämpning av associeringsavtalets handelsbestämmelser och handelsrelaterade bestämmelser, i avvaktan på att de förfaranden som är nödvändiga för associeringsavtalets ikraftträdande slutförs. Denna provisoriska tillämpning kommer att ske i kraft av ett avtal genom skriftväxling.

De handelsbestämmelser och handelsrelaterade bestämmelser som tillämpas provisoriskt kommer att träda i stället för berörda bestämmelser i samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Arabrepubliken Egypten och i avtalet mellan medlemsstaterna i Europeiska kol- och stålgemenskapen och Egypten, vilka undertecknades i Bryssel den 18 januari 1977.

Syftet med det föreliggande förslaget till beslut är att rådet skall godkänna avtalet genom skriftväxling rörande provisorisk tillämpning av handelsbestämmelserna och de handelsrelaterade bestämmelserna i associeringsavtalet.

2003/0286 (ACC)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om provisorisk tillämpning av handelsbestämmelserna och de handelsrelaterade bestämmelserna i Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133 jämförd med artikel 300.2 första meningen i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Europeiska gemenskapen och Egypten har förbundit sig att anta förfaranden för provisorisk tillämpning av handelsbestämmelserna och de handelsrelaterade bestämmelserna i Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan, i avvaktan på att avtalet träder i kraft.

(2) De handelsbestämmelser och handelsrelaterade bestämmelser som tillämpas provisoriskt kommer att träda i stället för berörda bestämmelser i samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Arabrepubliken Egypten[1] och i avtalet mellan medlemsstaterna i Europeiska kol- och stålgemenskapen och Egypten[2], vilka undertecknades i Bryssel den 18 januari 1977.

(3) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra detta beslut bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter[3].

(4) Avtalet genom skriftväxling bör godkännas.

---

1 EGT L 266, 27.9.1978, s. 2.
2 EGT L 316, 12.12.1979, s. 2.
3 EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Avtalet genom skriftväxling om provisorisk tillämpning av handelsbestämmelserna och de handelsrelaterade bestämmelserna i Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan, godkänns härmed på gemenskapens vägnar.

Texten till avtalet genom skriftväxling bifogas detta beslut.

Artikel 2

Kommissionen skall i enlighet med förfarandet i artikel 3 anta de nödvändiga genomförandeåtgärderna för avtalet, inbegripet förklaringarna, bilagorna, protokollen och skriftväxlingen.

Artikel 3

1. Kommissionen skall biträdas av den i kraft av artikel 16 i rådets förordning (EG) nr 3448/93 av den 6 december 1993 om systemet för handeln med vissa varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter[4] inrättade kommittén för övergripande frågor rörande handel med bearbetade jordbruksprodukter som inte omfattas av bilaga I till EG-fördraget, av den i kraft av artikel 42 i rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker[5], ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 680/2002 av den 19 april 2002[6], inrättade förvaltningskommittén för socker eller, där så är lämpligt, av de kommittéer som inrättats i kraft av de motsvarande bestämmelserna i andra förordningar om den gemensamma organisationen av marknaderna eller av den i kraft av artikel 248a i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen[7] inrättade Tullkodexkommittén.

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

   Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

3. Kommittén skall fastställa sin arbetsordning.

---

4 EGT L 318, 20.12.1993, s. 18.
5 EGT L 178, 30.6.2001, s. 1.
6 EGT L 104, 20.4.2002, s. 26.
7 EGT L 302, 19.10.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2700/2000 (EGT L 311, 12.12.2000, s. 17).

Artikel 4

Rådets ordförande bemyndigas att utse den person eller de personer som skall ha rätt att med för gemenskapen under perioden för provisorisk tillämpning bindande verkan underteckna avtalet.

Artikel 5

Detta beslut skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

På rådets vägnar
Ordförande

BILAGA

Avtal genom skriftväxling om provisorisk tillämpning av handelsbestämmelserna och de handelsrelaterade bestämmelserna i Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan

A. Skrivelse från Europeiska gemenskapen

[Bryssel den ... 2003]

[Hälsningsfras]

Jag ber att få hänvisa till Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan, som undertecknades i Luxemburg den 25 juni 2001 (nedan kallat ”associeringsavtalet”).

Jag föreslår Er att Europeiska gemenskapen och Egypten i avvaktan på att associeringsavtalet träder i kraft skall tillämpa artiklarna 2, 6-28, 31, 33-37, 55, 82-84, 86-87, 90 och 91 i detta, de berörda förklaringarna[8], bilagorna 1-6 och protokollen 1-5 till detta samt den till associeringsavtalet hörande skriftväxlingen rörande friska snittblommor och blomknoppar enligt nr 0603 10 i Gemensamma tulltaxan provisoriskt från och med den 1 januari 2004.

Det samarbetsråd som inrättats i kraft av samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Arabrepubliken Egypten, som undertecknades den 18 januari 1977, skall på tillämpligt sätt utföra sina uppgifter fram till dess att det associeringsråd och den associeringskommitté som föreskrivs i avdelning VIII i associeringsavtalet har inrättats. Det skall fastställa sin arbetsordning och får vid behov inrätta kommittéer och underkommittéer till vilka det kan delegera alla eller en del av sina befogenheter.

I samband med den provisoriska tillämpningen av de ovan nämnda artiklarna skall hänvisningar till ”associeringsrådet” och till ”associeringskommittén” där så är lämpligt betraktas som hänvisningar till samarbetsrådet respektive till sådana kommittéer som inrättats av detta.

Vad beträffar de bestämmelser som omfattas av det här avtalet och den senare tillämpningen av associeringsavtalet, skall dagen för ikraftträdandet av associeringsavtalet vara dagen för ikraftträdandet av det här avtalet.

För det första tillämpningsåret skall tullkvotvolymerna beräknas i proportion till basvolymerna med beaktande av den del av året som hunnit förflyta innan det här avtalet träder i kraft. Vad beträffar vissa produkter som omfattas av protokoll 1 till associeringsavtalet skall följande arrangemang gälla: för produkter som omfattas av KN-nr 0703 20 00, 0709 90 39, 0709 90 60, 0711 20 90, 0712 90 19, 0714 20 90, 1006, 1212 91,

---

[8] De gemensamma förklaringarna om artikel 14, artikel 18 respektive artikel 34, den gemensamma förklaringen om artikel 37 och bilaga 6, den gemensamma förklaringen om dataskydd samt förklaringarna av Europeiska gemenskapen om artikel 11, artikel 19, artikel 21 respektive artikel 34.

1212 99 20, 1703 och 2302 skall det beviljade medgivandet gälla även för de särskilda tullarna. Detta arrangemang skall fortsätta att gälla efter ikraftträdandet av associeringsavtalet.

De bestämmelser som tillämpas provisoriskt skall träda i stället för artiklarna 8-36, 43-46 och 48-51 i det i Bryssel den 18 januari 1977 undertecknade samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Arabrepubliken Egypten och bilagorna A, B, C och D, protokoll 2 och de berörda gemensamma deklarationerna, deklarationerna och skriftväxlingarna till det avtalet och i stället för det i Bryssel den 18 januari 1977 undertecknade avtalet mellan medlemsstaterna i Europeiska kol- och stålgemenskapen och Egypten.

Om det som anges ovan godtas, skall den här skrivelsen och Er skrivelse till bekräftelse av att den här skrivelsen godtas tillsammans utgöra ett avtal mellan Europeiska gemenskapen och Egypten.

Med utmärkt högaktning

På Europeiska gemenskapens vägnar

B. Skrivelse från Egypten

[Bryssel den ... 2003]

[Hälsningsfras]

Jag bekräftar att jag har mottagit Er skrivelse av i dag med följande lydelse:

[Skrivelsen från EG]

Jag kan bekräfta att Egypten godtar innehållet i Er skrivelse.

Med utmärkt högaktning

På Arabrepubliken Egyptens vägnar